



ประกาศมหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี
เรื่อง อัตราค่าบริการการแปลและตรวจทานภาษา

ตามระเบียบกระทรวงการคลังว่าด้วยการเบิกจ่ายค่าใช้จ่ายในการบริหารงานของส่วนราชการ พ.ศ. ๒๕๕๓ โดยระบุไว้ในหมวด ๑ ค่าตอบแทน ข้อ ๑๑ (๒) กำหนดไว้ว่า หัวหน้าส่วนราชการเบิกจ่ายค่าตอบแทนในการแปลหนังสือหรือเอกสารได้ตามความจำเป็น เหมาะสม ประหยัด และเพื่อประโยชน์ของทางราชการ โดยให้อยู่ในดุลยพินิจของหัวหน้าส่วนราชการ และเพื่อให้การบริการการแปลภาษาของสถาบันภาษามหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี เป็นไปด้วยความเรียบร้อยและเกิดประโยชน์สูงสุดแก่มหาวิทยาลัย อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๓๑ แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยราชภัฏ พ.ศ. ๒๕๔๗ ระเบียบมหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี ว่าด้วย การบริการทางวิชาการ และเงินรายได้จากการบริการทางวิชาการ พ.ศ. ๒๕๕๘ และมติที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัยในคราวประชุมครั้งที่ ๑๑/๒๕๖๘ เมื่อวันที่๑๔.. ตุลาคม ๒๕๖๘ จึงให้ออกประกาศไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ประกาศฉบับนี้เรียกว่า "อัตราค่าบริการการแปลและตรวจทานภาษา "

ข้อ ๒ ประกาศนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากประกาศเป็นต้นไป

ข้อ ๓ ในประกาศนี้

การแปลภาษา หมายถึง การแปลหนังสือหรือเอกสารจากภาษาหนึ่งไปเป็นอีกภาษาหนึ่ง อาทิ การแปลหนังสือหรือเอกสารจากภาษาต่างประเทศเป็นภาษาไทย หรือจากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ

การตรวจทานภาษา หมายถึง การตรวจสอบและขัดเกลาภาษาจากการแปลภาษาต่างประเทศเป็นภาษาไทย หรือจากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ

ผู้แปลภาษา หมายถึง ผู้ทำหน้าที่แปลหนังสือหรือเอกสารจากภาษาต่างประเทศเป็นภาษาไทย หรือจากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ อาจเป็นบุคลากรสังกัดมหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานีหรือบุคคลภายนอก

ผู้ตรวจทานภาษา หมายถึง ผู้ทำหน้าที่ตรวจสอบและขัดเกลาภาษาจากการแปลภาษาต่างประเทศเป็นภาษาไทย หรือจากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ อาจเป็นบุคลากรสังกัดมหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานีหรือบุคคลภายนอก

เอกสารเฉพาะด้าน หมายถึง เอกสารที่ต้องใช้ความเชี่ยวชาญโดยเฉพาะเจาะจงในด้านใดด้านหนึ่งในการแปลภาษา เช่น การแปลภาษาด้านแพทยศาสตร์ เป็นต้น

ข้อ ๔ อัตราค่าบริการการแปลและตรวจทานภาษา เป็นดังนี้

๔.๑ สำหรับหน่วยงานภายนอกและบุคคลทั่วไป

๑) บัตรประจำตัวประชาชน ใบอนุญาตขับขี่รถยนต์ (หน้า-หลัง)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปล

ฉบับละ ๔๐๐ บาท

๒/๒) จากภาษาไทย...

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย ค่าแปลฉบับละ ๗๐๐ บาท

๒) หนังสือเดินทาง (หน้าข้อมูลส่วนบุคคลและตรวจลงตรา)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปลหน้าละ ๔๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย ค่าแปลหน้าละ ๗๐๐ บาท

๓) สูติบัตร มรณบัตร ปริญญาบัตร ประกาศนียบัตร หนังสือรับรองการสำเร็จการศึกษา สำเนาทะเบียนบ้าน หนังสือสำคัญการเปลี่ยนชื่อ - สกุล หนังสือสำคัญการสมรส/หย่า เอกสารบันทึกประจำวัน หนังสือรับรองต่าง ๆ (เงินเดือน/การทำงาน) แบบแสดงรายการภาษีเงินได้ (ภงด. ๙๐/๙๑)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปลหน้าละ ๗๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย ค่าแปล หน้าละ ๙๐๐ บาท

๔) ระเบียบแสดงผลการเรียนระดับประถมศึกษา/มัธยมศึกษา/อุดมศึกษา

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปลหน้าละ ๙๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย ค่าแปล หน้าละ ๑,๑๐๐ บาท

๕) แบบฟอร์ม คู่มือต่าง ๆ

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปลหน้าละ ๗๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย ค่าแปล หน้าละ ๙๐๐ บาท

๖) บทคัดย่อ จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปล และตรวจทานภาษา หน้าละ ๑,๓๐๐ บาท ค่าตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว หน้าละ ๖๐๐ บาท

๗) บทความวิชาการ บทความวิจัย เอกสาร หนังสือ ตำรา

- ด้านวิทยาศาสตร์ จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปลและตรวจทานภาษา หน้าละ ๑,๑๐๐ บาท ค่าตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว หน้าละ ๖๐๐ บาท

- ด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปลและตรวจทานภาษา หน้าละ ๑,๐๐๐ บาท ค่าตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว หน้าละ ๖๐๐ บาท

๔.๒ สำหรับนักศึกษา บุคลากรและหน่วยงานภายในมหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี

๑) บัตรประจำตัวประชาชน ใบอนุญาตขับขี่รถยนต์ (หน้า-หลัง)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปลฉบับละ ๔๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย ค่าแปลฉบับละ ๗๐๐ บาท

๒) หนังสือเดินทาง (หน้าข้อมูลส่วนบุคคลและตรวจลงตรา)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปล
หน้าละ ๔๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย ค่าแปล
หน้าละ ๗๐๐ บาท

๓) สูติบัตร มรณบัตร ปริญญาบัตร ประกาศนียบัตร หนังสือรับรองการสำเร็จการศึกษา
สำเนาทะเบียนบ้าน หนังสือสำคัญการเปลี่ยนชื่อ - สกุล หนังสือสำคัญการสมรส/หย่า เอกสารบันทึกประจำวัน
หนังสือรับรองต่าง ๆ (เงินเดือน/การทำงาน) แบบแสดงรายการภาษีเงินได้ (ภงด. ๙๐/๙๑)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปล
หน้าละ ๗๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย
ค่าแปล หน้าละ ๙๐๐ บาท

๔) ระเบียบแสดงผลการเรียนระดับประถมศึกษา/มัธยมศึกษา/อุดมศึกษา

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปล
หน้าละ ๗๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย
ค่าแปล หน้าละ ๙๐๐ บาท

๕) คำอธิบายรายวิชา แบบฟอร์ม คู่มือต่าง ๆ

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปล
หน้าละ ๖๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย
ค่าแปล หน้าละ ๘๐๐ บาท

๖) บทคัดย่อ จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปล
และตรวจทานภาษา หน้าละ ๑,๒๐๐ บาท ค่าตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว หน้าละ ๕๐๐ บาท

๗) บทความวิชาการ บทความวิจัย เอกสาร หนังสือ ตำรา

- ด้านวิทยาศาสตร์ จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย
ค่าแปลและตรวจทานภาษา หน้าละ ๑,๑๐๐ บาท ค่าตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว หน้าละ ๕๐๐ บาท

- ด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจาก
ภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าแปลและตรวจทานภาษา หน้าละ ๑,๐๐๐ บาท ค่าตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว
หน้าละ ๕๐๐ บาท

ข้อ ๕ เกณฑ์การเบิกจ่ายค่าตอบแทนผู้แปลและผู้ตรวจทานภาษา เป็นดังนี้

๕.๑ สำหรับหน่วยงานภายนอกและบุคคลทั่วไป ให้เบิกจ่ายค่าตอบแทนดังนี้

๑) บัตรประจำตัวประชาชน ใบอนุญาตขับขี่รถยนต์ (หน้า-หลัง)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล
ฉบับละ ๓๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย
ค่าตอบแทนผู้แปล ฉบับละ ๕๐๐ บาท

๔/๒) หนังสือเดินทาง...

๒) หนังสือเดินทาง (หน้าข้อมูลส่วนบุคคลและตรวจลงตรา)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล
หน้าละ ๓๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย
ค่าตอบแทนผู้แปล หน้าละ ๕๐๐ บาท

๓) สูติบัตร มรณบัตร ปริญญาบัตร ประกาศนียบัตร หนังสือรับรองการสำเร็จการศึกษา
สำเนาทะเบียนบ้าน หนังสือสำคัญการเปลี่ยนชื่อ - สกุล หนังสือสำคัญการสมรส/หย่า เอกสารบันทึกประจำวัน
หนังสือรับรองต่าง ๆ (เงินเดือน/การทำงาน) แบบแสดงรายการภาษีเงินได้ (ภงด. ๙๐/๙๑)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล
หน้าละ ๕๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย
ค่าตอบแทนผู้แปล หน้าละ ๗๐๐ บาท

๔) ระเบียบแสดงผลการเรียนระดับประถมศึกษา/มัธยมศึกษา/อุดมศึกษา

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล
หน้าละ ๗๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย
ค่าตอบแทนผู้แปล หน้าละ ๘๐๐ บาท

๕) แบบฟอร์ม คู่มือต่าง ๆ

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล
หน้าละ ๕๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย
ค่าตอบแทนผู้แปล หน้าละ ๗๐๐ บาท

๖) บทคัดย่อ

- กรณีทั้งแปลและตรวจทานภาษา ค่าตอบแทนผู้แปลภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๖๐๐ บาท
และค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๒๐๐ บาท

- กรณีตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว ค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา
หน้าละ ๓๐๐ บาท

๗) บทความวิชาการ บทความวิจัย เอกสาร หนังสือ ตำรา

- ด้านวิทยาศาสตร์

กรณีทั้งแปลและตรวจทานภาษา ค่าตอบแทนผู้แปลภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๕๐๐ บาท
และค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๒๐๐ บาท

กรณีตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว ค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา
หน้าละ ๓๐๐ บาท

- ด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

กรณีทั้งแปลและตรวจทานภาษา ค่าตอบแทนผู้แปลภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๕๐๐ บาท
และค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๒๐๐ บาท

กรณีตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว ค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา
หน้าละ ๓๐๐ บาท

๕.๒ สำหรับนักศึกษา บุคลากรและหน่วยงานภายในมหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี ให้เบิกจ่าย
ค่าตอบแทนดังนี้

๑) บัตรประจำตัวประชาชน ใบอนุญาตขับขี่รถยนต์ (หน้า-หลัง)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล

ฉบับละ ๓๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย

ค่าตอบแทนผู้แปล ฉบับละ ๕๐๐ บาท

๒) หนังสือเดินทาง (หน้าข้อมูลส่วนบุคคลและตรวจลงตรา)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล

หน้าละ ๓๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย

ค่าตอบแทนผู้แปล หน้าละ ๕๐๐ บาท

๓) สูติบัตร มรณบัตร ปริญญาบัตร ประกาศนียบัตร หนังสือรับรองการสำเร็จการศึกษา
สำเนาทะเบียนบ้าน หนังสือสำคัญการเปลี่ยนชื่อ - สกุล หนังสือสำคัญการสมรส/หย่า เอกสารบันทึกประจำวัน
หนังสือรับรองต่าง ๆ (เงินเดือน/การทำงาน) แบบแสดงรายการภาษีเงินได้ (ภงด. ๙๐/๙๑)

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล

หน้าละ ๕๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย

ค่าตอบแทนผู้แปล ฉบับละ ๗๐๐ บาท

๔) ระเบียบแสดงผลการเรียนรู้ระดับประถมศึกษา/มัธยมศึกษา/อุดมศึกษา

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล

หน้าละ ๕๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย

ค่าตอบแทนผู้แปล หน้าละ ๗๐๐ บาท

๕) คำอธิบายรายวิชา แบบฟอร์ม คู่มือต่าง ๆ

- จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ หรือจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย ค่าตอบแทนผู้แปล

หน้าละ ๔๐๐ บาท

- จากภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศอื่น หรือจากภาษาต่างประเทศอื่นเป็นภาษาไทย

ค่าตอบแทนผู้แปล หน้าละ ๕๐๐ บาท

๖) บทคัดย่อ

- กรณีทั้งแปลและตรวจทานภาษา ค่าตอบแทนผู้แปลภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๖๐๐

บาท และค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๒๐๐ บาท

- กรณีตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว ค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา

หน้าละ ๓๐๐ บาท

๗) บทความวิชาการ บทความวิจัย เอกสาร หนังสือ ตำรา

- ด้านวิทยาศาสตร์

กรณีทั้งแปลและตรวจทานภาษา ค่าตอบแทนผู้แปลภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๕๐๐ บาท และค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตราหน้าละ ๒๐๐ บาท

กรณีตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว ค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา

หน้าละ ๓๐๐ บาท

- ด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

กรณีทั้งแปลและตรวจทานภาษา ค่าตอบแทนผู้แปลภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๕๐๐ บาท และค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๒๐๐ บาท

กรณีตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว ค่าตอบแทนผู้ตรวจทานภาษาให้เบิกในอัตรา หน้าละ ๓๐๐ บาท

ข้อ ๕ กรณีเอกสารเฉพาะด้านหรือเอกสารที่ไม่เป็นไปตามข้อ ๔ และข้อ ๕ อัตราค่าบริการอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามที่คณะกรรมการคณะกรรมการแปลเอกสารของศูนย์ภาษากำหนด โดยการเห็นชอบของอธิการบดี

ข้อ ๖ กรณีบทความของนักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานีเป็นส่วนหนึ่งของภาคนิพนธ์ในระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษา ศูนย์ภาษา สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศขอสงวนสิทธิ์ในการให้บริการการแปลและตรวจทานภาษาควบคู่กัน โดยไม่รับตรวจทานภาษาเพียงอย่างเดียว

ข้อ ๗ กรณีงานของมหาวิทยาลัยที่ต้องมีการจัดเก็บค่าบริการการแปลและตรวจทานภาษาของศูนย์ภาษา สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ หากหน่วยงานที่ขอใช้บริการไม่มีงบประมาณรองรับการชำระค่าบริการดังกล่าว ให้เสนอขออนุมัติค่าบริการการแปลและค่าตรวจทานภาษาจากมหาวิทยาลัยเป็นรายการกรณีไป

ข้อ ๘ ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการให้เป็นไปตามประกาศนี้ และให้มีอำนาจออกแนวปฏิบัติหรือคำสั่งเพื่อประโยชน์ในการปฏิบัติตามประกาศนี้ หากมีปัญหาในการปฏิบัติตามประกาศนี้ให้อธิการบดีเป็นผู้วินิจฉัยชี้ขาด

ประกาศ ณ วันที่ ๒๐ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๙



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วัฒนา รัตนพรหม)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏสุราษฎร์ธานี